

High Holidays



Text of Kol Nidrei Prayer

The following is recited three times by the chazzan while the congregation follows along in an undertone:

כָּל נִדְרֵי. וְאֶסְרֵי. וְשְׁבוּעֵי וְחַרְמֵי. וְקוֹנָמֵי. וְקְנוּסֵי.
 וְכַנּוּיֵי. דְאֶנְדְרָנָא. וְדִאֲשַׁתְּבַעְנָא וְדִאֲחַרְיִמְנָא.
 וְדִאֶסְרָנָא עַל נַפְשָׁתָנָא. מִיּוֹם פְּפוּרִים זֶה. עַד יוֹם
 פְּפוּרִים הַבָּא עָלֵינוּ לְטוֹבָה: בְּכֻלָּהוֹן אֲחַרְטָנָא בְּהוֹן.
 בְּכֻלָּהוֹן יְהוֹן שָׁרוֹן. שְׁבִיקוֹן. שְׁבִיתוֹן. בְּטָלִין וּמְכַטְלִין.
 לָא שְׁרִירִין. וְלֹא קִיּוּמִין: נִדְרָנָא לָא נִדְרֵי. וְאֶסְרָנָא
 לָא אֶסְרֵי. וְשְׁבוּעָתָנָא לָא שְׁבוּעוֹת:

The following is recited three times by the chazzan and subsequently by the congregation:

וְנִסְלַח לְכָל עֲדַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, וְלִגְר הַגֵּר בְּתוֹכְכֶם, כִּי
 לְכָל הָעַם בְּשִׁנְגָה:

Chazzan:

סְלַח נָא לְעוֹן הָעַם הַזֶּה כְּגֵדֵל חֲסִידָךְ, וְכַאֲשֶׁר נִשְׁאַתָּה
 לְעַם הַזֶּה מִמִּצְרַיִם וְעַד הַנְּהַיָּה.² וְשֵׁם נְאֻמָּר:

The following is recited three times by the congregation and subsequently by the chazzan:

וַיֹּאמֶר יי סְלַחְתִּי כְּדַבְרְךָ:³

The chazzan recites the following blessing aloud.

It is appropriate that each person say the following blessing in an undertone, taking care to conclude it before the chazzan in order to be able to respond אמן. One who has already

recited it when lighting the candles should not recite the blessing.

כָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיָּמנוּ
וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְנֵי הַיּוֹם: (אָמֵן) — Cong)

The Torah scrolls are returned to the Ark.

THE ARK IS CLOSED.

1. Numbers 15:26. 2. Ibid. 14:19. 3. Ibid. 14:20.

The following is recited three times by the chazzan while the congregation follows along in an undertone:

כֹּל נִדְרֵי All vows, [self-imposed] prohibitions, oaths, consecrations, restrictions, interdictions, or [any other] equivalent expressions of vows, which I may vow, swear, dedicate [for sacred use], or which I may proscribe for myself or for others, from this Yom Kippur until the next Yom Kippur which comes to us for good, [from now] we regret them all; all shall be hereby absolved, remitted, cancelled, declared null and void, not in force or in effect. Let our vows not be considered vows; let our [self-imposed] prohibitions not be considered prohibitions; and let our oaths not be considered oaths.

The following is recited three times by the chazzan and subsequently by the congregation:

וְנִסְלַח And may the entire congregation of the children of Israel, as well as the proselyte who dwells among them, be forgiven, for all the people acted unwittingly.¹

Chazzan:

סְלַח Pardon, I beseech You, the wrongdoing of this people, in keeping with the greatness of Your kindness and as You have forgiven this people from Egypt until now.² And there it is stated:

The following is recited three times by the congregation and subsequently by the chazzan:

וַיֹּאמֶר And the Lord said: I have pardoned in accordance with your words.³

The chazzan recites the following blessing aloud.

It is appropriate that each person say the following blessing in an undertone, taking care to conclude it before the chazzan, in order to be able to respond Amen. One who has already recited it when lighting the candles should not recite the blessing.

בָּרוּךְ Blessed are You, Lord our God, King of the universe, who has granted us life, sustained us and enabled us to reach this occasion. Cong. Amen.

The Torah scrolls are returned to the Ark.

THE ARK IS CLOSED.

Text courtesy of the Kehot Publication Society's Annotated Machzor for the High Holidays. Copyright by Kehot Publication Society, all rights reserved.